

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 175

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnemente:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Literarisches und künstlerisches Eigentum. — Propriété littéraire et artistique. — Spiritus aus Zuckerrüben.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1904. 25. April. Die Firma **Jean Baumann** in Wald (S. H. A. B. Nr. 232 vom 27. Juni 1901, pag. 925) ist infolge Ahtretung des Geschäftes an die Firma «Jul. Brunner» in Wald erloschen.

25. April. Der Inhaber der Firma **Jul. Brunner** in Wald (S. H. A. B. Nr. 183 vom 20. Mai 1901, pag. 729) meldet als nunmehrige Natur des Geschäftes an: Leder-, Haut- und Fellhandlung.

25. April. Landw. Konsumgenossenschaft **Weiningen** in Weiningen (S. H. A. B. Nr. 125 vom 3. April 1900, pag. 503). An Stelle von **Heinrich Schaufelberger**, dessen Unterschrift anmit gelöscht wird, ist als Aktuar gewählt worden: **August Werfel**, von und in Weiningen. Derselbe führt kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten rechtsverbindliche Unterschrift.

25. April. Unter der Firma **Volksschauspielgesellschaft Zürich-Wiedikon** hat sich, mit Sitz in Zürich III, am 26. Januar 1904 eine Genossenschaft gebildet, welche die Ausführung von dramatischen Schauspielen, vorerst des Dramas «Karl der Kühne und die Eidgenossen» von Dr. Ott in Luzern zum Zwecke hat. Die Mitgliedschaft kann erworben werden durch Zeichnung von mindestens einem Anteilschein à Fr. 20; über die Einzahlung entscheidet der Vorstand. Sind die Anteilscheine von Dritten erworben, so tritt die Mitgliedschaft erst nach erfolgter Kenntnissgabe an den Vorstand ein. Der Austritt steht jederzeit frei; in diesem Falle ist der Anteilschein dem Vorstand zur Vernichtung zurückzugeben, eine Rückzahlung findet unter keinem Titel statt. Die Anzahl der Anteilscheine ist unbeschränkt; ein direkter Gewinn ist nicht beabsichtigt. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen, es haftet für alle Verbindlichkeiten einzig das Genossenschaftsvermögen. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident und Aktuar, vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen diese drei Mitglieder je zu zweien kollektiv die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist **Eduard Wochele**, von Zürich; Vizepräsident **Fritz Haemiker**, von Zürich, und Aktuar **Albert Hofmann**, von Zürich; alle in Zürich III. Geschäftslokal: Zurlindenstrasse zum «Falken».

25. April. Die Firma **Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung** in Berlin und Zweigniederlassung in Nürnberg, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Berlin am 1. April 1903, hat unter derselben Firma mit dem Zusatz **Zweigniederlassung Zürich in Zürich I** am 1. Oktober 1903 eine weitere Zweigniederlassung errichtet. Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung aller in das Gebiet der Elektrotechnik einschlagenden Apparate, Maschinen und Gegenstände und die Errichtung und der Betrieb damit in Verbindung stehender Unternehmungen. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 21. März 1903. Das Stammkapital beträgt Mark 90,000,000 (neunzig Millionen Mark). Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen sind: Die Firma «Siemens & Halske Aktiengesellschaft» in Berlin mit dem Betrage von Mk. 45,050,000 (fünf und vierzig Millionen und fünfzigtausend Mark), und «Elektrizitäts-Aktiengesellschaft vormals Schuckert & Co» in Nürnberg mit dem Betrage von Mk. 44,950,000 (vier und vierzig Millionen neunhundert und fünfzigtausend Mark). Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch den «Deutschen Reichsanzeiger» und für die Filiale Zürich im «Schweiz. Handelsamtsblatt» in Bern. Für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft haftet nur das Gesellschaftsvermögen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen je zu zweien kollektiv die Geschäftsführer, sowie die stellvertretenden Geschäftsführer. Geschäftsführer sind Dr. phil. **Alfred Berliner**, Ingenieur, in Charlottenburg; **Karl Dielmann**, Ingenieur, in Charlottenburg; **Professor Robert Friese**, in Nürnberg; **Hugo Nattalis**, Kaufmann, in Berlin; **Fidelis Nerz**, Ingenieur, in Nürnberg; **Oskar Petri**, Regierungsbaumeister, in Nürnberg; **Heinrich Schwiager**, Regierungsbaumeister in Berlin; **Friedrich Albert Spiecker**, Kaufmann, in Charlottenburg; und stellvertretende Geschäftsführer sind **Richard Werner**, Oberingenieur, in Halensee, und **August von Eicken**, Oberingenieur, in Berlin. Geschäftslokal **Löwenstrasse 55**.

25. April. Die Firma «**Elektrizitäts-Aktiengesellschaft vormals Schuckert & Co**» in Nürnberg hat ihre Zweigniederlassung in Zürich I unter der Firma **Elektrizitäts-Aktiengesellschaft vormals Schuckert & Co, Technisches Bureau Zürich** (S. H. A. B. Nr. 423 vom 1. Dezember 1902, pag. 1689) aufgegeben; die Firma in Zürich und damit die Unterschriften deren Vertreter **Oskar Petri**, Regierungsbaumeister, **Hugo Nattalis**, **Fidelis Nerz**, Oberingenieur, und **Robert Friese**, Professor, sind daher erloschen.

25. April. Die Firma **Frau M. Streiksen** in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 145 vom 9. April 1903, pag. 577) hat ihr Domizil, den Wohnort der Inhaberin und des Prokuristen **Jeann Streiksen-Kunz** nach Zürich III verlegt und verzeigt als Natur des Geschäftes Immobilienverkehr, und als Geschäftslokal **Kasernenstrasse 77**.

25. April. Unter der Firma **Schweizerische Automobil-Betriebsgesellschaft** und mit Sitz in Zürich hat sich eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck derselben ist: a. Veranstaltung von Vorstudien technischer und finanzieller Natur über die Einführung des Automobilverkehrs; b. Erwerbung von Konzessionen für Automobilverbindungen und für Camionnage-dienste; c. Gründung von Gesellschaften für Automobilbetrieb, deren Finanzierung und Leitung; d. Betrieb von Reservedepots und Reparaturwerkstätten für Automobilbetriebe. Die Statuten datieren vom 12. April 1904. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000 (Franken hunderttausend) und ist eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: Das «Neue Finanz-Blatt» in Zürich und das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern, und ihre Organe: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens 5 (gegenwärtig 5) Mitgliedern, die Direktion und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat hat das Recht, die rechtsverbindliche Unterschrift zu erteilen und die Art der Zeichnung festzusetzen. In seiner Sitzung vom 15. April 1904 hat der Verwaltungsrat Kollektivunterschrift erteilt an seine Mitglieder **Ernst Gyr-Guyer**, von Uster, in Zürich IV, Präsident, und an **Dr. Eugen Curti**, von Rapperswil, in Zürich II, Protokollführer. Die Direktion ist noch nicht bestellt. Geschäftslokal: **Bahnhofplatz 1, Zürich I**.

25. April. Inhaber der Firma **Jakob Schweizer** in Winterthur ist **Jakob Schweizer-Bretscher**, von und in Winterthur. Dachdeckergeschäft. **Friedhofstrasse 11**.

25. April. Landw. Verein **Sternberg** in Sternberg (S. H. A. B. Nr. 129 vom 10. April 1901, pag. 514). **Heinrich Spörri** ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten und damit dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde als Vizepräsident gewählt: **Jakob Wolfensberger**, bisher Beisitzer, und als Beisitzer, neu: **Heinrich Schoch**, von und in Sternberg.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1904. 25. avril. Sous la raison sociale **Société anonyme L'Avenir**, il est créé une société anonyme qui a son siège à Fribourg et pour but l'acquisition dans le canton de Fribourg, de terrains à bâtir et la vente de ces terrains, la construction de maisons locatives, de villas, leur location et vente, subsidiairement toutes autres entreprises immobilières en Suisse. Les statuts portent la date du 15 avril 1904. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de Fr. 60,000, divisé en 240 actions de 250 francs chacune. Les actions sont au porteur à partir de leur entière libération. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un ou plusieurs de ses membres délégués à ces fins et porteurs d'un extrait des registres en due bonne forme ou par la majorité de ses membres. Les membres du conseil d'administration pour une période de trois ans, sont: **François Gavillet**, fils, entrepreneur de serrurerie, demeurant à Plainpalais, Rue de Carouge n^o 10; **Joseph-Joachim Cottet**, entrepreneur de maçonnerie, demeurant aux Eaux-Vives, Rue Jean Charles n^o 5; **Johannes Grosset**, architecte, demeurant à Genève, Quai Pierre Fatio n^o 10.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kulm.

1904. 23. April. Der Verein unter dem Namen **Feldschützengesellschaft Beinwil** in Beinwil am See (S. H. A. B. Nr. 142 vom 12. April 1902, pag. 565) hat seine Vertreter nach aussen wie folgt bestellt: Präsident ist **Eduard Eichenberger**, Vizepräsident ist **Cäsar Hintermann**; Aktuar ist **Walter Eichenberger**; Beisitzer ist **Emil Halter**, alle von und in Beinwil.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1904. 21. avril. La maison **L. Westphale-Keusch**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 11 mars 1904, page 401), donne procuration à **Rosa-Lydie Westphale**, née Keusch, domiciliée à Fleurier.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken vorstehend. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat.		Totaler Barvorrat		Ungedekte Zirkul.		Verföglg. Barsch.		
	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	
Durchschn. - Moyenne	207,301	208,284	118,631	114,891	88,670	91,893	29,904	25,206	
Maxima	228,036	228,361	121,993	119,330	110,670	114,016	36,780	32,748	
Minima	193,770	184,371	114,968	111,471	72,568	67,223	20,998	18,617	
I. Quartal									
<i>1^{er} trimestre</i>									
Durchschn. - Moyenne	209,781	204,946	118,006	119,953	91,725	84,993	26,786	30,421	
Maxima	230,438	228,036	119,879	121,338	114,642	110,670	30,673	34,059	
Minima	193,056	193,770	115,791	117,365	78,176	72,568	19,981	22,095	
II. Quartal									
<i>II^e trimestre</i>									
2. April - 2 avril	213,074	207,011	114,587	114,994	108,187	92,017	23,632	27,949	
9. April - 9 avril	211,587	203,548	115,524	115,023	96,013	88,625	25,026	28,408	
16. April - 16 avril	203,996	201,834	116,241	115,877	92,765	85,957	26,193	29,626	
23. April - 23 avril	211,413	206,725	116,408	116,378	96,005	90,347	26,300	29,819	

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 23. April 1904.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 23 avril 1904.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten - Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses				Uebrigere Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzl. Notendeck. 40% d. Zirkulation	Profil verfügbarer Teil Partie disponible	In Kassa En caisse		Bald. Abrechnungsstelle Compte B A la chambre de compensation Compte B		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
						Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,300,000	13,287,160	5,294,840	1,886,720	181,100	—	26,254	20	68,515	64	7,407,429	84
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,920,000	2,836,050	1,134,420	195,835	187,400	—	30,248	99	19,073	27	1,516,972	26
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,970,000	17,411,900	6,964,760	3,042,425	794,300	—	115,885	12	96,379	69	11,013,750	01
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,900,000	1,848,750	789,500	128,415	68,650	—	17,798	40	183,425	59	1,092,788	99
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,100,000	16,850,850	6,740,340	1,166,020	653,700	—	66,310	—	9,123	39	8,655,798	39
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	950,000	917,600	867,040	77,260	55,900	—	3,824	90	2,350	16	509,375	06
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,750,000	4,630,500	1,852,200	779,625	906,030	—	69,826	28	181,455	52	3,789,136	20
8	Aargauische Bank, Aarau	5,700,000	5,675,850	2,270,340	512,355	245,600	—	3,115	87	15,398	10	3,046,803	97
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	950,000	917,000	566,800	175,075	450,000	—	7,855	06	118,481	15	1,117,724	21
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,900,350	2,823,000	1,129,440	235,260	73,600	—	7,077	19	86,731	52	1,351,108	71
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	989,150	378,660	178,980	202,600	—	2,698	05	89,152	06	819,090	10
12	Granbündner Kantonalbank, Chur	3,800,000	3,762,350	1,504,940	425,410	99,850	—	20,523	05	17,743	49	2,068,466	54
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,700,000	5,439,900	2,176,960	966,820	541,300	—	52,815	40	30,645	23	3,757,540	63
14	Banque du Commerce, Genève	22,800,000	22,152,150	8,860,860	1,047,865	1,148,850	—	248,167	77	28,091	28	11,828,384	05
15	Appenzel A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,980,000	2,841,250	1,186,000	249,850	70,800	—	4,532	60	15,154	56	1,476,887	15
17	Bank in Basel, Basel	22,400,000	21,933,500	8,773,400	2,845,810	787,600	—	227,660	69	84,886	84	12,219,347	53
18	Bank in Luzern, Luzern	4,750,000	4,630,500	1,876,340	665,065	364,630	—	61,591	28	125,120	42	3,032,636	70
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	28,500,000	26,908,200	10,768,230	7,131,780	1,743,750	—	53,569	96	157,263	60	19,849,682	96
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,338,300	3,267,900	1,307,160	190,540	144,050	—	69,714	23	58,832	09	1,754,846	32
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,438,200	1,384,050	553,620	77,420	94,500	—	2,513	70	2,922	80	780,976	60
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,400,000	10,720,550	4,288,220	663,220	857,000	—	8,911	72	36,699	54	5,823,051	23
27	Erparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,425,000	1,406,450	562,580	82,360	22,800	—	9,635	13	4,265	23	651,640	36
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	950,000	935,850	374,340	64,050	31,600	—	8,944	47	4,149	79	483,084	26
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	7,600,000	7,459,600	2,995,840	421,610	1,061,000	—	37,023	57	17,455	81	4,352,939	68
31	Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel	7,600,000	7,495,950	2,998,380	331,605	375,350	—	178,127	05	3,126	23	3,891,568	33
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,385,050	2,293,950	917,340	270,900	201,400	—	82,077	60	35,157	41	1,456,876	01
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,335,000	2,284,250	901,700	410,625	58,500	—	1,587	66	31,136	69	1,404,608	55
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,750,000	4,706,300	1,882,520	590,925	369,800	—	11,641	42	46,601	73	2,891,688	15
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	950,000	940,250	376,100	42,060	17,900	—	4,648	02	4,069	40	444,777	42
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,850,000	2,835,200	1,134,080	167,900	21,000	—	587	74	4,023	99	1,347,596	78
37	Credito Ticinese, Locarno	2,141,150	2,108,050	843,220	92,855	56,950	—	4,761	04	81,557	02	1,029,348	06
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,750,000	4,680,250	1,872,100	310,890	316,030	—	10,692	—	8,628	83	2,517,850	83
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,850,000	2,818,500	1,127,400	328,465	41,100	—	8,239	65	8,199	92	1,513,384	57
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	3,860,000	3,775,100	1,510,040	165,500	50,550	—	8,262	27	38,192	91	1,772,485	19
41	Basler Kantonalbank, Basel	3,500,000	3,388,000	3,755,200	820,665	179,920	—	5,957	11	107,688	58	4,868,860	63
42	Appenzel L.-Rh. Kant.-Bank, Appenzel	990,000	954,100	331,640	88,795	38,250	—	2,109	50	1,240	25	462,034	75
Stand am 16. April 1904		232,295,050	*225,270,250	80,108,100	26,399,835	12,442,450	—	1,414,939	39	1,720,938	16	181,985,765	55
Etat au 16 avril		232,146,050	225,118,900	90,047,560	26,198,050	14,967,300	—	1,154,397	15	1,960,218	35	184,322,555	50
		+ 147,000	+ 151,850	+ 60,540	+ 108,755	+ 2,524,850	—	+ 260,596	24	+ 339,831	19	+ 2,336,759	95

Ausgewiesene Zirkulation } Fr. 225,270,250. —
 Circulation accusée
 * Wovon in Abschnitten von } Fr. 1000 Fr. 13,042,000
 " " " " 100 " 27,711,000
 " " " " 50 " 132,611,500
 " " " " " " 51,905,750
 Fr. 225,270,250
 Noten in Händen Dritter } Fr. 211,412,805. —
 Billets en mains de tiers }
 * Wovon in Händen Dritter } Fr. 211,412,805. —
 Billets en mains de tiers }
 Stand am 16. April 1904 Fr. 208,997,205.
 Etat au 16 avril }
 Notes in Hands Dritter } Fr. 211,412,805. —
 Billets en mains de tiers }
 Gesetzl. Barschaft . . . } Fr. 116,407,935. —
 Espèces légales en caisse }
 Ugedeckte Zirkulation } Fr. 95,004,970. —
 Circulation non couverte }
 Gold — Or } Fr. 107,943,675. —
 Silber — Argent . . . } 8,464,260. —
 Gesetzl. Barschaft } Fr. 116,407,985. —
 Encaisse métallique }

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 23. April 1904. — Du 23 avril 1904. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi								Total	
		Noten-Emission Emission	Noten and. Banken in Kassa u. d. Abrechnungsstelle, Conto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensation, compte B		Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois		Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse		Anland-Wechsel Effets sur l'étranger		
			Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Anstaltswechsel, Obligationen und Coupons Bonds de caisse d'états suisses, obligations des états et leurs coupons	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change		Total
5	Bank in St. Gallen	17,100,000	720,310. —	—	—	5,578,880. 61	1,054,506. 57	3,863,943. 50	—	11,217,645. 71	
14	Banque du Commerce, à Genève	22,800,000	1,892,017. 77	—	—	8,761,993. 90	1,650,258. 70	1,177,000. —	2,500,000. —	15,481,280. 57	
17	Bank in Basel	22,400,000	1,015,250. 69	—	—	11,776,436. 03	1,565,144. 33	8,860,534. 23	—	22,717,425. 32	
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,600,000	568,477. 05	—	—	6,298,413. 42	328,026. 65	529,245. —	—	7,704,162. 12	
Stand am 16. April 1904		69,900,000	8,681,055. 51	—	—	32,415,653. 99	4,592,963. 27	18,930,787. 75	2,500,000. —	57,120,463. 52	
Etat au 16 avril		70,200,000	5,140,945. 60	—	—	29,806,733. 50	5,139,576. 11	13,975,487. 75	2,700,000. —	56,262,693. 36	
		+ 300,000	+ 1,459,890. 09	—	—	+ 3,108,920. 09	+ 546,809. 84	+ 44,650. —	+ 200,000. —	+ 857,770. 16	

Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif				Passiven — Passif			
		Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,926,360. —	11,217,645. 71	575,679. 03	19,719,684. 74	16,850,850	479,701. 60	—	17,330,551. 60
14	Banque du Commerce, à Genève	9,908,225. —	15,481,230. 37	910,503. 93	26,299,959. 30	22,152,150	1,890,056. 75	80,035. 10	24,122,291. 55
17	Bank in Basel	11,119,210. —	22,717,425. 32	767,914. 07	34,604,549. 39	21,933,500	7,584,893. 88	—	29,518,393. 88
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,829,985. —	7,704,162. 12	275,780. 65	11,809,927. 77	7,495,950	1,178,077. 87	—	8,674,027. 87
Stand am 16. April 1904		32,283,780. —	57,120,463. 52	2,529,877. 63	91,934,121. 20	63,432,450	11,132,735. 10	80,035. 10	79,645,270. 20
Etat au 16 avril		32,455,900. —	56,262,693. 36	3,358,456. 05	92,077,049. 41	63,283,650	10,266,520. 42	—	78,553,170. 42
		+ 172,120. —	+ 857,770. 16	+ 828,578. 37	+ 142,928. 21	+ 115,800	+ 866,214. 68	+ 80,035. 10	+ 1,002,099. 78

† Ohne Fr. 27,905. 84 Beobachtungen und nicht verlässliche fremde Münzen. — Sans fr. 27,905. 84 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non barées.
 23. April 1904. — Offizieller Monatsausweis der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2% gültig seit 22. Januar 1904.
 23 avril 1904. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2% val. le depuis le 22 janvier 1904.

Literarisches und künstlerisches Eigentum. Propriété littéraire et artistique.

Vom 1. Januar bis 31. März 1904 vollzogene Eintragungen.
Enregistrements effectués du 1^{er} janvier au 31 mars 1904.

a. Obligatorische Eintragungen. — a. Enregistrements obligatoires.

- Nr. 2420. 10 illustrierte Postkarten aus dem vaterländischen Volksschauspiel «Gemma von Arth» von der Theatergesellschaft Arth; daselbst am 26. Dezember 1903 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 2421. 50 photographies: «Magdeleine», carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2422. 48 photographies: «Magdeleine», carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2423. 48 photographies: «Magdeleine», carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2424. 41 photographies: «Magdeleine», carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2425. 47 photographies: «Magdeleine», carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2426. 49 photographies: «Magdeleine», carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2427. 39 photographies: «Magdeleine», 8/10¹/₂ cm, carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2428. 47 photographies: «Magdeleine», carte-album, par Fréd. Boissonnas & Co à Genève; y publiées le 15 octobre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2429. 18 Photochroms aus Deutschland, Format 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 22. Oktober 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2430. 7 Postkarten mit Ansichten aus der Schweiz (Lichtdruck) von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 23. Oktober 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2431. 1 Photochrom: M^{me} Lebrun et sa fille (nach einem Originalgemälde von M^e Lebrun im Louvre-Museum in Paris), 42/54¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 25. Oktober 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2432. 1 Photochrom: Zürich, Stadthausquai mit Uetliberg, 17¹/₂ x 42¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 28. Oktober 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2433. 3 Photochroms aus der Schweiz, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 28. Oktober 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2434. 9 Photochroms aus Oesterreich, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 15. November 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2435. 3 Photochroms aus Italien, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 23. November 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2436. 2 Photochroms aus Oesterreich-Ungarn, 17/44¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 23. November 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2437. 1 Photochrom: Eisenach, 42/47 cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 7. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2438. 8 Photochroms aus Oesterreich, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 14. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2439. 1 Photochrom von Monaco, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 15. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2440. 5 Photogramme aus der Schweiz, 21/27 cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 16. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2441. 1 Photochrom: Blankenese b. Hamburg, 17/46 cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 22. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2442. 1 Photochrom: Ostende, le Kursaal, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 30. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2443. 5 Photochroms aus Holland, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 30. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2444. 7 Photochroms aus Deutschland, 16¹/₂ x 22¹/₂ cm, von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 30. Dezember 1903 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 2445. Lungen-Schemata nach Minnich, 2 Figuren in lithographischer Ausführung, 33¹/₂ x 29¹/₂ cm, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 11. Januar 1904 von demselben herausgegeben.
- Nr. 2446. 3 Ansichts-Postkarten vom Bodensee, Schweizerseite von Arenenberg aus (Lichtdruck), von J. Walser in Arenenberg; daselbst am 10. Januar 1904 von demselben herausgegeben.
- Nr. 2447. 50 photographies du Bassin du Lac Léman, carte-album, par Charnaux frères & Co à Genève; y publiées le 1^{er} décembre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2448. 50 photographies du Bassin du Lac Léman, carte-album, par Charnaux frères & Co à Genève; y publiées le 1^{er} décembre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2449. 50 photographies du Bassin du Lac Léman, carte-album, par Charnaux frères & Co à Genève; y publiées le 1^{er} décembre 1903 et déposées par les mêmes.
- Nr. 2450. 1 Photographie: Kalter Morgen am Flüela-Pass — die Post, 16/43 cm. Eigentümer und Urheber: David Combo Adamson in Davos-Dorf; daselbst am 1. Januar 1904 erschienen, vom Photographischen Kunstverlag in Davos-Dorf herausgegeben und deponiert.

Nr. 2451. La Côte d'azur, ein Album mit 64 Autotypien (nach Originalaufnahmen der Gebrüder Giletta in Nizza), 20/25 cm, von L. Bachmann, Illustrato in Luzern; daselbst am 25. Januar 1904 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 2452. 41 photographies du Bassin du Lac Léman, carte-album, par Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 10 novembre 1903 et déposées par les mêmes.

Nr. 2453. 11 photographies: Lugeurs, 10/13¹/₂ cm, par Emile Chiffelle, à Neuchâtel; y publiées le 13 février 1904 et déposées par le même.

Nr. 2454. 3 illustrierte Postkarten: Militärübungen, von Emil Synnberg in Luzern; daselbst am 15. Februar 1904 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 2455. Urkunde des Turnvereins Neumünster, ein Plakat (Lichtdruck) 50/36 cm; vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 4. Februar 1904 vom Turnverein Neumünster-Zürich herausgegeben.

Nr. 2456. 50 Photographien aus der Schweiz, 13/18 cm, von H. Guggenheim & Co, in Zürich; daselbst am 21. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2457—2478. 50 Photographien aus der Schweiz, 13/18 cm, von H. Guggenheim & Co, in Zürich; daselbst am 21. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2479. 37 Photographien aus der Schweiz, 13/18 cm, von H. Guggenheim & Co, in Zürich; daselbst am 21. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2480. 6 photographies: Vues d'hiver des rues de la Chaux-de-Fonds, 13/18 cm, par A. Schönbucher, à La Chaux-de-Fonds; y publiées le 20 décembre 1903 et déposées par le même.

Nr. 2481. 50 Photographien aus der Schweiz, 16¹/₂ x 22 cm, von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2482—2486. 50 Photographien aus der Schweiz, 16¹/₂ x 22 cm, von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2487. 50 Photographien aus der Schweiz, 11¹/₂ x 16 cm, von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 15. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2488—2495. 50 Photographien aus der Schweiz, 11¹/₂ x 16 cm, von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 15. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2496. 36 Photographien aus der Schweiz, 11¹/₂ x 16 cm, von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 15. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2497—2509. 50 Photographien aus der Schweiz, 16¹/₂ x 22 cm, von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 15. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2510. 11 Photographien aus der Schweiz, 16¹/₂ x 22 cm, von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 15. Februar 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 2511. 4 cartes postales illustrees (enrichromogravure) reproduisant 4 tableaux du peintre Ch. L'Éplatier, par la Société des Restaurants économiques sans alcool, à La Chaux-de-Fonds; y publiées le 1^{er} mars 1904 et déposées par la dite société.

Nr. 2512. 1 Plakat der Stadt Eger (Böhmen), in Lithographie, 101/77 cm, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; von demselben am 14. März 1904 in Eger herausgegeben.

b. Fakultative Eintragungen. — b. Enregistrements facultatifs.

Nr. 1192. Indicateur Davoine & Indicateur général de l'horlogerie suisse et limitrophe, année 1904, par A. Gogler, à la Chaux-de-Fonds; y publié le 15 décembre 1903 par le même.

Nr. 1193. Prix-courant de fournitures interchangeables, vol. I in 8^o par Les Fils de Henri Picard & Co (successeurs de Henri Picard & Frères) à la Chaux-de-Fonds; y publié le 8 janvier 1904 et déposé par les mêmes.

Nr. 1194. Guide et carnet du locataire, 17¹/₂ x 11 cm, par Paul-Charles Gallay, à Lausanne; y publié le 15 janvier 1904 et déposé par le même.

Nr. 1195. Titelkopf vom „Zürcher Theater- und Concert-Blatt“, von César Schmidt in Zürich. Eigentümer und Verleger: Meyer & Henss in Zürich; daselbst am 27. Februar 1904 erschienen.

Nr. 1196. Waren-Bestellkarte, in Doppelformat (Postkartengrösse), von J. H. Oberholzer in Zürich; daselbst am 1. Februar 1904 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 1197. Die Bundesbehörden der Schweiz (Les autorités fédérales), Büchlein in Kleintaschenformat, von Carl Führer in St. Gallen; am 1. Februar 1904 erschienen, von der Buchdruckerei A. Loehrer in St. Gallen herausgegeben und deponiert.

Nr. 1198. 1 Illustrierter Malerkalender, I. Jahrgang, Buch in 16^o, von Hermann Surber in Zürich; daselbst am 23. Februar 1904 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 1199. 1 Illustrierter schweizerischer Malerkalender, I. Jahrgang, Buch in 16^o, von Hermann Surber in Zürich; daselbst am 23. Februar 1904 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

Nr. 1200. 2 Originalzeichnungen in Tuschenmanier, 50/70 cm, von Bruno Wehrli in Kilchberg. Eigentümer und Verleger: Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. März 1904 erschienen.

Nr. 1201. 1 Katalog mit Text und Zeichnungen, Ausgabe von 1904, in 4^o, von Robert Aebi & Co in Zürich; daselbst am 1. März 1904 von demselben herausgegeben.

Nr. 1202. Die Atmosphäre, ein elektro-pneumatischer Motor, ein Buch in 8^o, von Konrad Keller in Oberglatt, von Kellers Verlag in Zürich-Oberglatt am 24. März 1904 herausgegeben und deponiert.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes — Divers.

Spiritus aus Zuckerrüben. Der ost-böhmische Zuckerfabriks-Verain hielt kürzlich in Prag eine Versammlung ab, in welcher über den momentanen Stand der Zuckerindustrie berichtet wurde. Unter anderem hob der Referent hervor, dass in letzter Zeit Spiritusfabrikanten als Rübenkäufer auftreten. Einige Spiritusfabrikanten sollen bereits ganz bedeutende Rübenankäufe vorgenommen haben und richten ihre Fabriken auf die Verarbeitung von Zuckerrüben ein. Der Referent war der Ansicht, dass die Zuckerfabriken im Genossenschaftswege Spiritusfabriken errichten werden, um ihre Melasse selbst zu verarbeiten. Die Spiritusfabriken werden somit Zucker und die Zuckerfabriken Spiritus erzeugen. Schöne Ausichten!

Schweizer. Seethalbahn.

Emission eines Hypothekendarlehens von Fr. 500,000, II. Ranges.

Die Schweizerische Seethalbahn ist infolge der Verkehrszunahme im Falle, gestützt auf die bundesrätliche Bewilligung vom 29. März 1904, für Stationserweiterungen und Tracéänderungen, Beschaffung von Rollmaterial etc. ein weiteres Anleihen II. Ranges im Betrage von Fr. 500,000 unter nachfolgenden Modalitäten zu emittieren:

- 1) Das Anleihen ist eingeteilt in 500 Inhaber-Obligationen von je Fr. 1000. —
- 2) Die Obligationen sind zu 4 % per Jahr verzinslich und tragen Semester-Coupons per 1. Januar und 1. Juli. Der erste Coupon wird fällig am 1. Juli 1905.
- 3) Das Anleihen ist ohne weitere Kündigung am 30. Juni 1920 rückzahlbar, die schuldnerische Gesellschaft behält sich immerhin das Recht vor, das Anleihen ganz oder teilweise vom 1. Januar 1909 an nach vorausgegangener halbjähriger Kündigung zurückzubezahlen.
- 4) Die verfallenen Coupons und die zur Rückzahlung aufgerufenen Obligationen sind al pari in Schweizer Währung zahlbar bei der

Gesellschaftskasse in Hochdorf

und den übrigen Zahlstellen in Aarau, Luzern und Zürich, alles frei von jeglicher Steuer.

- 5) Das Anleihen wird zum Kurse von 100 $\frac{1}{2}$ % emittiert, die Einzahlungen müssen geleistet werden: 50 % auf Ende Juni a. c.

Hochdorf, den 18. April 1904.

50 % auf Ende Dezember a. c. unter Verrechnung der Marchzinsen; es kann indes auf Ende Juni auch Vollzahlung geleistet werden, das bezügliche Begehren ist aber anlässlich der Subskription zu stellen.

- 6) Alle auf das Anleihen bezüglichen Publikationen erfolgen nach Ermessen der schuldnerischen Gesellschaft im Schweiz. Handelsamtsblatt, in der Neuen Zürcher Zeitung und in je zwei Zeitungen in Aarau und Luzern.
- 7) Die Subskription findet statt

vom 25. bis 30. April 1904.

Die Zuteilung wird so bald als möglich nach Schluss der Subskription stattfinden. Bis zur Aushingabe der definitiven Titel gelangen Interimsscheine, über deren Umtausch eventuell seinerzeit eine besondere Bekanntmachung erfolgen wird, zur Ausgabe.

- 8) Die Schweiz. Seethalbahn verpflichtet sich, sobald dies möglich sein wird, für die Kotierung dieses Anleiheens an der Zürcher Börse während der ganzen Anleiheensdauer besorgt zu sein.

Betreffs der Rentabilität des Unternehmens und der Verkehrsentwicklung wird auf das im Anleiheensprospekt vom 28. Mai 1903 Gesagte verwiesen. Das Budget pro 1904 sieht eine weitere Verkehrszunahme vor.

Schweizerische Seethalbahn,
Die Direktion:
Schmidlin.

Subskriptionsanmeldungen nehmen spesenfrei entgegen:

Aarau: **Aargauische Bank.**

Hochdorf: **Gesellschaftskasse der Schweizer. Seethalbahn.
Volksbank in Hochdorf.**

Luzern: **Luzerner Kantonalbank.
Falck & Cie.**

Zürich: **Alfred Schuppisser & Cie.**

(1009)

Kontrollapparat-Fabrik A. G. (Société anonyme de l'Appareil Contrôleur).

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hierdurch zu der Montag, den 9. Mai 1904, nachmittags 3 Uhr, im Zunfthaus zur „Wang“, Münsterhof 8, II. St. stattfindenden

Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

- 1) Vorlage des Jahresberichtes, der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 31. Dezember 1903.
- 2) Bericht und Antrag der Kontrollstelle. Beschlussfassung über Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.
- 4) Bericht über die Ausführung der Beschlüsse der G.-V. vom 15. Juni 1903.
- 5) Vorlage des Abschlusses pro 30. April 1904, Bericht und Anträge des Verwaltungsrates hierzu.
- 6) Bericht und Antrag der Kontrollstelle. Beschlussfassung über Abnahme der Rechnung pro 30. April 1904 und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 1. Mai a. c. ab in unserm Geschäftslokal zur Einsicht der tit. Aktionäre auf. Die Stimmkarten werden den tit. Aktionären rechtzeitig zugestellt.
Zürich, 20. April 1904. **Der Verwaltungsrat.**

[1018]

Schulden- und Bürgschaftsruf,

ausgekündet unter Androhung des Rechtsnachteils des Verlusts der Forderungs- und Bürgschafts-Rechte.

Ruffl, Gottfried, Negoziant, von und in Seengen, Kt. Aargau; gestorben.
Eingangsfrist: Bis den 17. Mai 1904 in der Gemeindeschreiberei Seengen.
Lenzburg, den 14. April 1904.

Namens des Bezirksgerichtes,

Der Präsident:

Dr. A. Widmer.

(943;)

Der Gerichtsschreiber:

Baumann, Subst.



(648).

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint m. Ausnahme d. Sonn- u. Feiertage täglich
Preis jährlich Fr. 7
Abonnemente nehmen alle Postbureaux entgegen